

Kanvica WK 3422

Vážený zákazník, milý zákazník,

Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tieto pokyny a v prípade neskoršieho použitia si ho nechajte.

Výrobok môžu používať len príslušné a zodpovedné osoby.

Bezpečnostné pokyny

Nebezpečenstvo pre určité skupiny ľudí

U detí a osôb so zdravotným postihnutím existuje zvýšené riziko poranenia:

- Výrobok môžu používať deti vo veku nad 8 rokov a osoby so zníženými duševnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo poučené o bezpečnom používaní tohto výrobku, ktorému dostatočne rozumeli.
- Čistenie a údržbu výrobku nesmú vykonávať deti. Je to možné len vtedy, ak majú 8 rokov alebo viac a sú pod dohľadom.
- Deti mladšie ako 8 rokov musia mať bezpečnú vzdialenosť od výrobku a jeho spojovací kábel.
- Deti sa s produktom nemôžu hrať.
- Obalový materiál nenechávajte v dosahu detí. Existuje riziko udusenía, okrem iného!

Riziko úrazu elektrickým prúdom

Keďže výrobok je napájaný zo siete, musia sa dodržiavať nasledujúce pokyny, aby sa zabránilo úrazu elektrickým prúdom:

- Pred dodaním skontrolujte, či celý výrobok, vrátane jeho zástrčkového spojovacieho kábla a akéhokoľvek príslušenstva, nekontrolovať chyby a poškodenia, ktoré by mohli ovplyvniť bezpečnosť jeho používania. Napríklad, ak výrobok spadol na zem alebo bol odpojený od siete potiahnutím kábla, zvonka nemusí byť viditeľné žiadne viditeľné poškodenie. V tomto prípade výrobok neumiešate do prevádzky.
- Výrobok pripájate len do ochrannej zásuvky pripojenej v súlade s bezpečnostnými predpismi. Napätie v sieti musí zodpovedať napätiu uvedenému na štítku výrobku.
- Vzhľadom na vysoké napätie sa výrobok nesmie používať s predĺžovacím káblom.
- Vytiahnite zástrčku:
 - po každom použití,
 - v prípade porúch počas prevádzky,
 - pred každým čistením.
- Nevyťahujte prípojný kábel zo zásuvky, vytiahnite ho tak, že ju uchopíte za zástrčku.
- Nedotýkajte sa zástrčky mokрыmi rukami.
- Elektrický kontakt na spodnej časti výrobku musí byť chránený pred striekajúcou vodou.
- Kanvica alebo základňa sa nesmie nikdy ponoriť do tekutín ani čistiť pod tečúcou vodou.
- Kanvicu je možné používať len s príslušnou základňou, bez iného.
- Kanvicu vyberte alebo umiestnite zo základne len vtedy, keď je výrobok vypnutý.

Riziko popálenín a obarenia

- Vonkajšie povrchy výrobku sú horúce počas a po prevádzke.
- Kanvicu používajte len s čistou vodou a pod dohľadom. Striktne dodržiavajte značky označujúce minimálne a maximálne množstvo vody: **MIN** (0,5 l) a **MAX** (1 l) na prípravu čaju alebo 1,7 l na ohrev vody). Ak ste do kanvice naliali viac vody, vriaca voda by z nej mohla vytiecť.
- Dávajte tiež pozor na unikajúca para z oblasti veka a pri použití kanvice sa dotknite len jej rukoväte.
- Veko sa musí počas ohrevu a nalievania vody uzavrieť.

Riziko nedostatočnej hygieny

V dôsledku nedostatočnej hygieny môžu baktérie tvoriť:

- Predaním do donášky a po každom použití výrobok dôkladne umyte.
- Pred každým čistením vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte výrobok vychladnúť.
- Pravidelne odstraňujte vodný kameň z výrobku a v prípade potreby kanvicu čistíte vlhkou handričkou.
- Informácie o čistení nájdete v časti *Čistenie a údržba*.

Riziko poškodenia výrobku

Použitie výrobku na iný účel, ako je určený, môže mať za následok jeho poškodenie:

- Vždy nechajte výrobok najprv vychladnúť a potom do neho nalejte čerstvú vodu.
- Výrobok používajte len na rovnom, suchom, protišmykovom a tepelne odolnom substráte, ktorý navyše nereaguje s gumenými nohami výrobku.
- Výrobok nesmie byť počas prevádzky umiestnený pod závesnými skrinkami, pretože na ne môže byť naložená para.
- Nedovoľte, aby kábel voľne zasunúť.
- Prípojný kábel nesmie byť ohnutý ani uzavretý. Prípojný kábel a samotný výrobok nesmú byť vystavené vonkajšiemu teplu.

Účel výrobku

- Výrobok sa používa výhradne na ohrev čistej a sladkej pitnej vody, ktorá slúži na prípravu teplých nápojov.
- Akéhokoľvek iné použitie, ako je uvedené vyššie, znamená nesúlad s účelom, na ktorý bol výrobok vyrobený, a preto môže viesť k vážnemu zraneniu alebo materiálnej ujme.
- Výrobok je určený na použitie v domácnostiach alebo na podobných miestach, ako sú:
 - v kuchyniach pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných priestoroch,
 - v poľnohospodárskych zariadeniach,
 - Zákazníci v hoteloch, motelloch a iných typických ubytovacích zariadeniach
 - nocľah s raňajkami v penziónoch,

- Výrobok používajte len pod dohľadom.
- Zneužitie výrobku môže spôsobiť zranenie!

Poškodený výrobok

Použitie poškodeného výrobku môže mať za následok zranenie alebo poškodenie majetku:

- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Poškodený výrobok sa nesmie používať.
- V prípade poškodenia sa obráťte na náš zákaznícky servis telefonicky alebo e-mailom (pozri pokyny uvedené nižšie).
- Opravy výrobku a jeho prípojného kábla môže vykonávať iba náš zákaznícky servis.

Popis / kontrol

1. Veko
2. Otvorenie veka
3. Rukoväť
4. Nádrž na vodu
5. Napájací kábel so zástrčkou
6. Základňa s ovládacím panelom
7. Čajový filter
8. Výtok sita

Ovládací panel

9. Zobrazenie "Čajové programy"
10. Ovládač časovača / MIN
→ Press: Programovací časovač
→ Rotácia: Nastavenie času infúzie
11. Tlačidlo TEA START / STOP
→ Štart / Stop Čaj programy
12. Tlačidlo TeaType
→ výber "čajových programov"
13. Displej
14. Tlačidlo napájania čajom
→ intenzity čaju
15. TLAČIDLO ŠTART / STOP VODY
→ Štart / Stop pre vriacej vody
16. Príkaz KeepWarm / TEMP
→: Udržujte v teple
→ Otáčanie: Nastavenie teploty
- Infúzie
17. Displej "Sila čaju"

Ochrana proti prehriatiu

Pevne zabudovaný regulátor teploty chráni ohrievač pred prehriatím, ak je kanvica neúmyselne zapnutá bez vody alebo ak je dno kanvice pokryté vodným kameňom. Ak sa vyskytnú vyššie uvedené prípady, produkt sa nepodarilo zapnúť. Pred ďalším použitím je potom potrebné nechať vychladnúť, alebo odstrániť vodný kameň z neho.

Automatické vypnutie

- Ak nie je zvolená horúca funkcia "hold", kanvica sa potom automaticky vypne približne 3 minúty po poslednom použití.
- V režime "udržiavania teploty" sa vypne po 60 minútach.
- Ak chcete prístroj znova aktivovať, jednoducho položte kanvicu na základňu alebo stlačte jedno z tlačidiel WATER, START/STOP alebo TEA START/STOP.

Prvé použitie

- Vyberte zariadenie z škatule a zlikvidujte všetok obalový materiál a nálepky.
- Ak chcete kanvicu vyčistiť, vykonajte prvý cyklus varenia (nechajte čajový filter na mieste),

Funkcie

"Tichá" funkcia

- Ak chcete deaktivovať akustické signály, stlačte tlačidlo Napájanie čajom na viac ako 3 sekundy. V tomto prípade sú všetky akustické signály vypnuté
- Opätovným stlačením toho istého tlačidla na viac ako 3 sekundy sa zruší.

Všeobecné poznámky

- Pripojte prístroj do siete. Budete počuť pípnutie a na ľavej strane displeja indikuje aktuálnu teplotu vody v nádrži ($\geq 20^\circ\text{C}$).
- Prístroj zostáva v pohotovostnom režime a pripravený na použitie. Displej sa vypne po 3 minútach nepoužívania.
- Ak chcete prístroj znova aktivovať, jednoducho položte kanvicu na základňu alebo stlačte jedno z tlačidiel STOP alebo TEA START/STOP.
- Ak je teplota nižšia ako 100°C , proces ohrevu prebieha na x stupňov, aby sa zabezpečilo, že zvolená teplota nebude prekročená. V tomto prípade



kúrenie bude trvať trochu dlhšie, ale to zaisťuje, že zvolená teplota nie je prekročená tak, že čaj môže robiť všetky jeho vône.

- Prístroj sa nezapne, ak je aktuálna teplota vo vnútri nádrže vyššia, než chcete nastaviť.
- Nie je možné vybrať nasledujúce teploty 40 ° C.

Funkcia rýchleho vykurovania

Ak kanvicu položíte na svoju základňu a stlačíte tlačidlo WATER START /STOP, voda sa zohreje na 100 °C nie je potrebné nastaviť teplotu.

Opätovnou stlačením tlačidla WATER START / STOP zastavíte proces vykurovania.

Ohrev vody

- Vyberte kanvicu na vodu zo základne a otvorte veko. Odstráňte filter.
- Nádrž naplňte vodou na požadovanú úroveň, ale s minimom (min. 0,5 l) a maximom (max. 1,7 l na ohrev vody).
- Zatvorte veko.
- Nasadte nádrž späť na základňu.
- Zapojte zástrčku do vhodnej zásuvky na stenu.
- Na displeji sa zobrazuje aktuálna teplota vody vo vnútri nádrže.
- Otáčajte tlačidlom KeepWarm a vyberte požadovanú teplotu.
- Stlačte tlačidlo WATER START /STOP. Tlačidlo sa rozsvieti modrou farbou. Zvolená teplota varenia (BREW TEMP) sa na displeji krátko rozsvieti. Kanvica teraz ohrieva vodu, aby nastavte teplotu. Na displeji sa zobrazí aktuálna teplota.
- Keď dosiahnete prednastavenú teplotu, tlačidlo WATER START /STOP zide, budete počuť tri e-py a teplota sa zobrazí na displeji.
- Prístroj prejde do pohotovostného režimu. Kanvica sa automaticky vypne po 3 minútach.
- Proces môžete kedykoľvek zastaviť varením stlačením tlačidla WATER START /STOP.
- Ak chcete naliať horúcu vodu, vyberte kanvicu zo základne.
- Pri nalievaní vody udržiavajte veko zatvorené, aby sa zabránilo úniku horúcej pary.
- V nádrži nenechávajte žiadne zvyšky vody.

Príprava čaju

Príprava spotrebiča

- Vyberte kanvicu na vodu zo základne a otvorte veko. Odstráňte filter.
- Nádrž naplňte vodou na požadovanú úroveň, ale s minimom (min. 0,5 l) a maximom (max. 1,7 l na ohrev vody).
- Vložte filter do hornej časti
- Zatvorte veko a vráťte kanvicu k základni
- Začnite robiť čaj výberom jedného z programov alebo nastavením osobných preferencií.

Príprava čaju

Používanie programov

- Opakovane stláčajte tlačidlo Typ čaju, kým sa nezdá ten typ čaju, ktorý chcete.
- Opakovane stláčajte tlačidlo Napájanie čajom, až kým nevystavíte požadovanú intenzitu čaju.

Mierny = ľahký čaj, krátke časy vylúhovania

Stredná = priemerná intenzita a priemerná doba vylúhovania

Silný = silný čaj, dlhšia doba vylúhovania

Čajové programy - Čas a teplota vylúhovania

Optimálne časy infúzie do značnej miery závisia od typu použitého čaju a osobného vkusu.

Programy prípravy čaju zahŕňajú nasledujúce nastavenia času a teploty pre vylúhovanie (silné):

ČIERNY ČIERNY ČAJ: 100 ° C 3-5 minút

ZELENÝ zelený čaj: 80 ° C 2-3 minúty

Biely biely čaj: 85 ° C 2-3 minúty

Bylinný bylinný čaj: 95 ° C 4-5 minút

Modrý čaj OOLONG (Oolong): 90 ° C 3-4 minúty

- Výber potvrdíte stlačením tlačidla TEA START / STOP. Svetlo sa zmení na modré.
 - Kanvica ohrieva vodu v intervaloch až do naprogramovanej teploty Keď sa dosiahne teplota, kanvica sa automaticky vypne
 - Na konci času varenia budete počuť akustické signály a zariadenie sa presunie do pohotovostného režimu.
 - Tento proces je možné kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla TEA START /STOP.
 - Nalejte čaj a nechajte prístroj vychladnúť.
- Potom vyberte filter parníka tak, že ho odstránite z krúžku, vyprázdnite ho a opláchnite. V prípade potreby opláchnite kanvicu na vodu (pozri Údržba a čistenie).
- Príprava čaju s manuálnym nastavením
- Pripravte kanvicu tak, ako je to popísané v časti Príprava spotrebiča.
 - Začnite otáčaním tlačidla KeepWarm a jeho nastavením na požadovanú teplotu (40-100 °C).
 - Potom otočte gombík časovača a nastavte čas požadovaného vylúhovania (0,5 -15 min.).
 - Stlačte tlačidlo TEA START /STOP.
 - Kanvica ohrieva vodu v intervaloch až do nastavenej teploty.
 - Keď sa dosiahne teplota, kanvica sa vypne a filter čaju spadne.
 - Na konci času varenia sa filter opäť zvýši, keď budete počuť akustické signály a zariadenie sa presunie do pohotovostného režimu.
 - Nalejte čaj a nechajte prístroj vychladnúť.

Potom vyberte filter parníka tak, že ho odstránite z krúžku, vyprázdnite ho a opláchnite. V prípade potreby opláchnite kanvicu na vodu (pozri Údržba a čistenie)

čistenie).

Funkcia udržiavania teploty

- Kanvica je vybavená funkciou na udržanie teploty vody.
 - Po zahriatí vody a na konci času voda automaticky zostane horúca asi 60 minút. Teplota udržať v horúcich podmienkach je nastaviteľná na 40-60 ° C.
 - Ak chcete aktivovať funkciu udržiavania teploty, počas varenia stlačte tlačidlo KeepWarm. Tlačidlo kontroly bliká. Otočte gombíkom, aby sa teplota zahrial, a stlačte tlačidlo potvrdiť.
- Tlačidlo KeepWarm zmení farbu na modrú a funkcia sa aktivuje hneď, ako sa voda varí. Na displeji sa zobrazuje teplota vo vnútri nádrže a zostávajúci čas pre funkčnú údržbu teploty a teploty vody
- Táto funkcia sa automaticky zruší, keď odstránite kanvicu zo základne.

Rozšírenie funkcie údržby teploty vody

Funkciu regulácie teploty je možné rozšíriť vložení nádrže späť na základňu a stlačením tlačidla KeepWarm.

- Funkciu odpruženia je možné zrušiť stlačením tlačidiel Water start /STOP a tea START / STOP.

Funkcia časovača

- Proces ohrevu vody alebo vylúhovacieho čaju sa môže oneskoriť z dôvodu časovača
- Zariadenie pripravte podľa popisu ohrevu vody alebo prípravy čaju, vyberte funkciu varu alebo typ čaju, ktorý chcete pripraviť. Avšak, nespustte proces stlačením tlačidla WATER START / STOP alebo TEA START/STOP.
- Stlačte tlačidlo časovača. Tlačidlo začne blikáť.
- Stlačením tlačidla časovača nastavte čas a potvrdte ho stlačením tlačidla.
- Otáčacom tlačidlom časovača nastavte čas a začnite, ktorý chcete, a stlačením potvrdte.
- Stlačením tlačidla TEA START/STOP alebo WATER/START/STOP aktivujete proces oneskoreného štartu.
- Gombík časovača sa natrvalo rozsvieti modrým svetlom a tlačidlá TEASTART/STOP alebo Water/START/STOP začnú blikáť. Na displeji sa zobrazí symbol "budíka".
- Zariadenie sa spustí vo vopred zvolenom čase.
- Tlačidlo je možné vypnúť stlačením tlačidla ALEBO TEA START /STOP alebo Water / START / STOP

Umiestnenie zamotaný kábel

Na spodnej strane základne je zamotaný spojovací kábel. Umožňuje zmeniť dĺžku kábla medzi výrobkom a zásuvkou.

Odstraňovanie vodného kameňa

- V závislosti od tvrdosti vody sa vodný kameň usadí na dne kanvice. Kanvicu preto pravidelne čistite.
- **Právo požadovať záruku zaniká, keď výrobok prestane fungovať z dôvodu nelikvidácie vodného kameňa.**
- Na odstránenie vodného kameňa je vhodný roztok v zložení pol litra vody a 40 ml octovej limuzíny:
 - Nalejte roztok do kanvice,
 - priveďte ho do varu,
 - aby krátko konala.
 - Kanvicu opláchnite čistou vodou na konci.
- Dávajte pozor na dostatočnú cirkuláciu vzduchu a nevydychujte unikajúca para.
- Roztok nenajte do umývadla alebo podložky s e-mailovou povrchom.

Čistenie a údržba

- Pred každým čistením vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte kanvicu vychladnúť.
- Z bezpečnostných dôvodov sa kanvica a jej základňa nesmú ponoriť do vody ani umývať pod tečúcou vodou.
- Na čistenie postačuje vlhká handrička.
- Čistenie interiéru je jednoduchšie odstránením veka kanvice.
- Pri vyberaní vodného kameňa vyčistite čajový filter vodou alebo ho nechajte v kanvici.
- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky ani tvrdé kefy.
- V súvislosti s vybraným typom čaju môže existovať zmena farby výrobku a čajového filtra, ako aj vôňa jednotlivých častí. To to môže byť obmedzené pravidelným čistením, ale tomu sa nedá zabrániť.

Náhradné diely a príslušenstvo

Náhradné diely a príslušenstvo je možné pohodlne objednať cez internet na našej domovskej stránke www.severin.de v **hornej záložke " Servis / Ersatzteil-Shop"**.

Likvidácia výrobku



Výrobky označené týmto symbolom sa musia likvidovať oddelene od domového odpadu. Tieto výrobky obsahujú cenné suroviny, ktoré možno opätovne použiť. Správna likvidácia výrobku chráni životné prostredie aj naše zdravie. Ak chcete získať ďalšie informácie o likvidácii, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu.



Záruka

Nároky vyplývajúce zo zákonnej záruky zostávajú týmito záručnými podmienkami nedotknuté.

V prípade pokračujúcej záručnej doby sa obráťte na predajcu. SEVERIN poskytuje záruku na svoje výrobky po dobu 2 rokov od dátumu ich zakúpenia. Počas tohto obdobia bezplatne odstránime všetky chyby, o ktoré sa preukáže, že pozostávajú z chýb materiálu alebo výroby a

výrazne obmedzíme funkčnosť výrobku. Ostatné pohľadávky sú vylúčené. Záruka sa nevzťahuje na nasledujúce prípady: Škody súvisiace s nedodržaním podmienok používania výrobku podľa jeho pokynov, nesprávnou manipuláciou alebo bežným opotrebovaním výrobku, ako aj ľahko rozbitné časti, ako je sklo, plast alebo žiarovka. Záruka uplynie pri oprave výrobku pri neautorizovaných službách SEVERIN. Ak si výrobok vyžaduje opravu, kontaktujte náš zákaznícky servis telefonicky alebo e-mailom. Potrebné kontakty nájdete nižšie v pokynoch.

Pomoc s problémami

Problém	Spôsobiť	Vyriešiť
Výrobok nefunguje.	Zástrčka nie je v zásuvke.	Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	Zásuvka je posuvná.	Skontrolujte funkčnosť zásuvky s iným produktom.
	Výrobok nie je správne položený na podklade.	Výrobok umiestnite správne.
	Regulátor teploty bol aktivovaný.	Nechajte výrobok vychladnúť a v prípade potreby vyberte vodný kameň.
Výrobok ohrieva vodu a sú tam zvukové signály.	Teplota vody v kanvici je vyššia ako zvolená teplota.	Vyberte si vyššiu teplotu.
Vykurovanie trvá dlhšie ako zvyčajne.	Produkt je upchatý vodným kameňom.	Odstráňte vodný kameň (<i>pozri Odstránenie vodného kameňa</i>).
Výrobok je hlučný počas ohrevu.	Produkt je upchatý vodným kameňom.	Odstráňte vodný kameň (<i>pozri Odstránenie vodného kameňa</i>).
Na displeji sa nepretržite zobrazuje poruchový symbol E...	Výrobok má poruchu v elektronike.	Kontaktujte nás zákaznícky servis.

Ak táto tabuľka problém nevyrieši, obráťte sa na náš zákaznícky servis. Kontaktné údaje nájdete v prílohe k tomuto návodu.

Technické údaje

Typ výrobku, Typ výrobku	Sklenená kanvica 3422
Napätie	220 -240 V ~50/60 Hz
Vstup	2520 - 3000 W
Rozmery (x v x h)	16,2 x 27 x 25 cm
Hmotnosť	2 kg
Značky	
	Nepatrí do komunálneho odpadu
	Je vsúlade so smernicami EÚ záväznými pre označenie CE.